	РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ **МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ** **БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ** www.bfsa.egov.bg	**REPUBLIC OF BULGARIA** **MINISTRY OF AGRICULTURE AND FOOD** **BULGARIAN FOOD SAFETY AGENCY** www.bfsa.egov.bg

Health Certificate/ Certifikate Shëndetësore

ВЕТЕРИНАРЕН ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

For animal casing for dispatch to the Republic of Albania/ Për zorrë të kafshëve për dërgim në Republikën e Shqipërisë

За внос на животински черва в Република Албания

Country/ **Държава/** Shteti

Veterinary Certificate to Republic of Albania/
Ветеринарен здравен сертификат за Република Албания/
Certifikate Veterinare për Republikën e Shqipërisë

Part I: Details of dispatched consignment/ **Част I :Детайли за изпращаната пратка**

I.1. /Consignor/ **Подател /** Dërguesi

Name/ **Име/** Emri

Address/ **Адрес/** Adresa

Tel./ **Телефонен номер/** Tel

I.2. Certificate reference number/ **Референтен номер на сертификата/** Numri i referencës së certifikatës

I.2.a

I.3. Central Competent Authority/ **Централен компетентен орган/** Autoriteti Qendror Kompetent

I.4. Local Competent Authority/ **Местен компетентен орган** Autoriteti Lokal Kompetent

I.5. Consignee/ **Получател/** Marrësi

Name/ **Име/** Emri

Address/ **Адрес/** Adresa

Postal code/ **Пощенски код/** Kodi Postar

Tel./ **Телефонен номер/** Tel

I.6.

I.7. Country of origin/ **Страна на произход** Vendi i origjinës	ISO code/ **ISO код**	I.8. Region of origin/ **Област на произход** Rajoni i origjinës	Code/ **Код**	I.9. Country of destination/ **Страна на местоназначение** Vendi i destinacionit	ISO code/ **ISO код**	I.10. Region of destination/ **Област на местоназначение/**Rajoni i destinacionit	Code/ **Код /** Kodi

I.11. Place of origin/ **Място на произход/** Vendi i origjinës

Name/ **Име/** Emri

Approval number/ **Регистрационен номер** Numri i aprovimit

Address/ **Адрес**/ Adresa

I.12.

I.13. Place of loading/ **Място на натоварване/** Vendi i ngarkimit

I.14. Date of departure/ **Дата на заминаване/** Data e nisjes

I.15. Means of transport/ **Транспортно средство/** Mjetet e transportit

Aeroplane/ **Самолет** Avion ☐

Ship/ **Кораб** Anije ☐

Railway wagon/ **ЖП вагон** Vagon hekurudhor ☐

Road vehicle/ **Пътно превозно средство** Automjet rrugor ☐

Друго/ **Друго** ☐

Identification/ **Идентификация/** Identifikim

Documentary references/ **Референтни документи/** Referencat dokumentuese

I.16. Entry BCP/ **Входен ГКП /** PIK i hyrjes

I.17. No(s) of CITES/ **№ по CITES/** Numri i CITES

I.18. Description of commodity/ **Описание на пратката/** Përshkrimi i mallit

I.19. Commodity code (HS code)/ **Код на стоката (HS код**)/ Kodi i mallit (Kodi HS):

				I.20. Quanity/ **Количество**
I.21. Temperature of the product/ **Температура на продукта** Temperatura e produktit	Ambient/ **Стайна температура/** Ambienti ☐	Chilled **Охладено** I ftohtë ☐	Frozen **Замразено** I ngrirë ☐	I.22. Number of packages/ **Брой опаковки** Numri i pakove
I.23. Identification of container/Seal number/ **Идентификационен номер на контейнера/Номер на пломбата/** Identifikimi i kontenierit / Numri i vulës				I.24. Type of packaging/ **Вид опаковане/**Lloji i paketimit
I.25. Commodities certified for:/ **Пратката е сертифицирана с цел /**Mallrat te çertifikuar për:	Human consumption/ **Човешка консумация/** Konsum human ☐	/Animal feeding stuff/ **Фураж** Ushqim per kafshe ☐	/Further process/ **Допълнителна преработка** Perpunim te metejshem ☐	/ Technical use/ **Техническа употреба** Perdorim teknik ☐ /Other/ **Друго** Tjeter ☐
I.26.		I.27.For import or admission into Albania **За внос или допускане в Албания** Për import ose pranim në Shqipëri ☐		

I.28. Identification of the commodities ([5]):/ **Характеристика на пратките**([5]) / Identifikimi i mallrave (5)**:**

Species (Scientific name)/ **Видове (научно наименование)/** Speciet (Emri shkencor):	Nature of commodity/ **Естество на пратката /** Natyra e mallit	Treatment type/ **Вид на обработване/** Menyra e trajtimit	Approval number of the establishment/ Numri i miratimit të stabilimentit **Регистрационен номер на предприятието**			Number of packages/ **Брой опаковки** Numri i pakove	Net weight/ **Нетно тегло**	Batch Number/ **Партиден номер** Numri i lotit
			Abattoir/ **Клаuseница** Thertore	Cutting plant/ **Транжорна** Stabiliment preres	Cold store/ **Хладилен склад** Magazine frigorifer ike		Pesha neto	

Country/ **Държава /** Shteti

*for animal casing / **за животински черва /**per zorre*

Part II: Certification/ **Част II: Сертифициране**

Animal health attestation/ **Здравно удостоверение/** Vërtetimi i shëndetit të kafshës

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the animal casings described above:
/Аз, долуподписания официален ветеринарен лекар, с настоящото удостоверявам, че описаните в този сертификат животински черва/ Unë, i nënshkruar veterineri zyrtar, vërtetoj, që zorrët e kafshëve të përshkruara më lart:

a) come from plants approved by the competent authority:
/произхождат от предприятие, одобрено от компетентния орган/ vijnë nga stabilimente të aprovuara nga autoriteti kompetent:

b) have been cleaned, scraped and
/са били почистени, остъргани и/ janë pastruar, kruar dhe
either/ **или/**ose
[salted with NaCl for 30 days] ([3])
/[осолени с NaCl за 30 дни] ([3])
[kripur me NaCl për 30 ditë] (3

or/ **или**
/ ose
/[bleached] ([3])
/[избелени с киселина] ([3])
/ [zbardhur] (3)
or/ **или/**
ose
[dried after scraping] ([3])
/[изсушени след остъргване] ([3]).
[tharë pas kruarjes] (3**)**

c) have undergone all precautions to avoid recontamination after treatment
/са предприети всички предпазни мерки, за да бъде избегнато повторно замърсяване след обработване.
/ i janë nënshtruar të gjitha masave paraprake për të shmangur rikontaminimin pas trajtimit.

Notes/ **Бележки/** Shënime

([1]) Issued by the competent authority
/**Издаден от компетентния орган/** Lëshuar nga autoriteti kompetent

([2]) The registration number(s) of rail-wagons or lorry and the name of the ship should be given as appropriate. If known, the flight number of the aircraft.
In case of transport in containers or boxes, the total number, their registration and seal number, if present, should be indicated under point I.15.**/Трябва да бъдат посочени регистрационния номер (а) на жп вагоните или камионите и името на кораба. Ако е известен, номер на полета. В случай на превоз в контейнери или кутии, в точка I.15, трябва да бъде посочен общия им брой, тяхната регистрация и номера на пломбата./** Numri i regjistrimit (eve) i vagonit(ave) dhe kamionit(ave) ose emri i anijes duhet të jepet sipas rastit. Nëse dihet, numri i fluturimit të avionëve.
Në rast të transportit në konteinereve ose kutive, numri total, regjistrimi i tyre dhe numri i vulës, nëse është i tillë, duhet të shenohen.

([3]) Keep as appropriate**/Вярното се отбелязва/** Mbajtur ne menyre të përshtatshme.

([4]) Complete if appropriate**/Попълва се при необходимост/** Plotësuar nëse është e përshtatshme.

([5]) Complete as appropriate**/Попълва се при необходимост/** Plotësuar ne menyre te pershtatshme.

([6]) The color of the signature shall be different to that on the printing. The same rule applies to stamps other than those embossed or watermark**/Цветът на подписа трябва да бъде различен от цвета на печатния текст. Същото правило се отнася и за печати, които не са релефни или мокри./** Ngjyra e firmes do të jetë e ndryshme nga ajo e shtypjes. I njëjti rregull vlen për vulat duke perjashtuar ato te printuara me reliev ose shenja dalluese.

([7]) Treatment that has been applied from the options listed in the Animal Health attestation in Section II b.**/Приложеното обработване е от вариантите, които са изброени в Здравното удостоверение в Част II b./** Trajtimi që është aplikuar ne baze te opsioneve te listuara në vërtetimin e Shëndetit të Kafshëve në Seksionin II b.

Official veterinarian/ **Официален ветеринарен лекар/** Veterineri zyrtar

Name (in capitals)
/Име (с главни букви)
/Emri (në shkronja kapitale):

Qualification and title/ **Квалификация и длъжност**
Kualifikimi dhe titulli**:**

Date/ **Дата/** Data**:**

Signature/ **Подпис/** Nënshkrimi:

Stamp/ **Печат/** Vula: